



BEACONSFIELD

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

**LE LUNDI 18 SEPTEMBRE
2023 À 17 H 30**

Ordre du jour

SPECIAL MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL

**MONDAY, SEPTEMBER 18,
2023, AT 5:30 P.M.**

Agenda

- | | | | |
|------|---|------|---|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE | 1 | OPENING OF MEETING |
| 2. | ORDRE DU JOUR | 2. | AGENDA |
| 2.1 | Adoption de l'ordre du jour de la séance extraordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 18 septembre 2023 à 17 h 30 | 2.1 | Adoption of the agenda of the City of Beaconsfield's special Council meeting of September 18, 2023, at 5:30 p.m. |
| 5 | PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC | 5 | PUBLIC QUESTION PERIOD |
| 20. | AFFAIRES CONTRACTUELLES | 20. | CONTRACTS |
| 20.1 | Octroi du contrat 629-23-GC concernant des travaux d'aménagement du parc James Armstrong au plus bas soumissionnaire conforme, soit Le Groupe Northstone inc., pour la somme de 358 159,77 \$, toutes taxes incluses | 20.1 | Awarding of contract 629-23-GC for development work of James Armstrong Park to the lowest conforming bidder, Le Groupe Northstone Inc., in the amount of \$358,159.77, all taxes included |
| 20.2 | Acceptation d'une prolongation du contrat CL 18-04 concernant la gestion des opérations d'entretien et d'appariement du Centre récréatif de Beaconsfield pour une durée d'un (1) mois du 1 ^{er} octobre 2023 au 31 octobre 2023, avec SODEM inc., pour la somme de 74 733,75 \$, toutes taxes incluses | 20.2 | Acceptance of an extension of contract CL 18-04 for the management of maintenance and coordination operations at the Beaconsfield Recreation Centre for a period of one (1) month from October 1, 2023, to October 31, 2023, with SODEM Inc., in the amount of \$74,733.75, including all applicable taxes |
| 20.3 | Octroi du contrat CL-2023-02 concernant la gestion des opérations d'entretien et d'appariement du Centre récréatif de Beaconsfield du 1 ^{er} novembre 2023 au 31 octobre 2024, avec deux (2) options de renouvellement d'une année chacune au soumissionnaire unique et conforme, soit SODEM inc., pour la somme de 908 518,20 \$, toutes taxes incluses | 20.3 | Awarding of contract CL-2023-02 for the management of maintenance and repair operations at the Beaconsfield Recreation Centre from November 1, 2023, to October 31, 2024, with two (2) renewal options of one year to the single and conforming bidder, SODEM Inc., in the amount of \$908,518.20, all taxes included |
| 95 | LEVÉE DE LA SÉANCE | 95 | CLOSING OF MEETING |